

# JIHOČESKÝ KRAJ - KRAJSKÝ ÚŘAD

OKPP

Červák Patrik Mgr.

U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice

Bankovní spojení: 199783072 / 0300 IČ: 70890650 DIČ: CZ70890650

Tel.: 386720888 Fax: 386359088 E-mail: cervak@kraj-jihocesky.cz



KUJCP01FBHMF

**Dodavatel:**

IČ: 40826058 DIČ:  
Ing.arch. Jiří Škabrada CSc.  
Jurkovičova 977/15  
14900 Praha

## OBJEDNÁVKA

Číslo obj.: 000726/2017 Ze dne: 26.07.2017 Vyřizuje: Náprstek Ivan Mgr. Telefon: 386720894

Objednáváme u Vás podle platných zákonných předpisů tyto dodávky:

na základě předchozích konzultací obj. studií k plánovanému archeo skanzenu v Trocnově

Studie by měla obsahovat nákres rozvržení objektů, jejich stručný popis a bude sloužit jako podkladový materiál pro další přípravu projektu vybudování repliky dvorce Jana Žižky z Trocnova a přilehlé středověké vesnice

Cena celkem: 60 000,- Kč

**Fakturační adresa:**

Jihočeský kraj  
U Zimního stadionu 1952/2  
370 76 České Budějovice  
IČ: 70890650  
DIČ: CZ70890650

**Potvrzenou objednávkou vraťte na výše uvedenou adresu**

Převzal/a:

Souhlasím se zveřejněním:

Datum:

31.7.2017



Červák Patrik Mgr.  
vedoucí odboru

Dodavatel bere na vědomí, že objednávka, jejíž plnění převyšuje částku 50.000,- Kč bez DPH, bude zveřejněna v registru smluv zřízeného podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.

**Faktury, které posíláte pouze elektronicky (mailem) zasílejte na e-mail podatelny: posta@kraj-jihocesky.cz**

**Informace pro plátce DPH**

Při fakturaci uvádějte na daňový doklad pouze účet zveřejněný u správce daně podle ustanovení § 109 odst. 2 písm. c) zákona č. 235/2004 Sb., o DPH ve znění pozdějších předpisů. V opačném případě se vystavujete riziku, že Vám DPH uhradíme na účet Vašeho správce daně podle § 109a jmenovaného zákona. Totéž platí i v případě, že se stanete nespolehlivými plátcí podle § 109 odst. 3 téhož zákona.



**Dodatek č. 1 ke**

**Smlouvě o zajištění evaluace projektu Podpora sociálních služeb  
v Jihočeském kraji IV, reg. č. CZ.03.2.60/0.0/0.0/15\_005/0001897,**

č. SON/OSOV/133/17\_D č.1

**1. Jihočeský kraj**

Sídlo: U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice

IČ: 70890650

DIČ: CZ70890650

Zastoupený: Mgr. Ivanou Stráskou, hejtmankou Jihočeského kraje

Peněžní ústav: Československá obchodní banka, a.s.

Číslo bankovního spojení: 2500001105/0300

dále jen „**Objednatel**“

a

**2. HOPE GROUP s.r.o.**

Sídlo: Palackého třída 10, 612 00 Brno

IČ: 25342282

Zastoupená: Ing. Petrem Volkem, Ph.D.

Peněžní ústav: Sberbank CZ, a.s.

Číslo bankovního spojení: 4100001703/6800

dále jen „**Zhotovitel**“

obě smluvní strany společně dále nazývány jako „**smluvní strany**“,

uzavírají tento

**dodatek č. 1 ke Smlouvě o zajištění evaluace projektu Podpora sociálních služeb  
v Jihočeském kraji IV, reg. č. CZ.03.2.60/0.0/0.0/15\_005/0001897,**

**(dále jen „dodatek č. 1“):**

**I.**

**Prohlášení smluvních stran**

1. Smluvní strany prohlašují, že dne 8. 2. 2017 uzavřely Smlouvu o zajištění evaluace projektu Podpora sociálních služeb v Jihočeském kraji IV, reg. č. CZ.03.2.60/0.0/0.0/15\_005/0001897 (dále jen „**smlouva**“).



2. Smluvní strany shodně prohlašují, že účelem smlouvy je zajištění evaluace Projektu „Podpora sociálních služeb v Jihočeském kraji IV“, registrační číslo projektu CZ.03.2.60/0.0/0.0/15\_005/0001897 (dále jen „**Projekt**“) v rozsahu upraveném ve smlouvě a jejích přílohách.
3. Objednatel prohlašuje, že byl Rozhodnutím o poskytnutí dotace č. OPZ005-871-7/2016 (dále jen „**Rozhodnutí o poskytnutí dotace**“), vydaného Ministerstvem práce a sociálních věcí ČR (dále jen „**Poskytovatel dotace**“) v rámci Operačního programu Zaměstnanost (dále jen „**OPZ**“) pověřen Poskytovatelem dotace ke zpracování osobních údajů, včetně citlivých údajů (dále jen „**osobní údaje**“) osob podpořených v Projektu za účelem prokázání řádného a efektivního nakládání s prostředky Evropského sociálního fondu, které byly na realizaci Projektu poskytnuty z OPZ Rozhodnutím o poskytnutí dotace, a to v rozsahu vymezeném v Obecné části pravidel pro žadatele a příjemce v rámci OPZ a výhradně v souvislosti s realizací Projektu, zejména pak při přípravě zpráv o realizaci Projektu. Poskytovatel dotace je jakožto správce podle § 4 písm. f) zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění (dále jen „**ZOOU**“) oprávněn zpracovávat osobní údaje podpořených osob na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1304/2013 ze dne 17. prosince 2013 o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1081/2006, zejména jeho přílohy I.
4. Objednatel dále prohlašuje, že dle Rozhodnutí o poskytnutí dotace je jako příjemce dotace povinen uzavřít smlouvu podle § 14 ZOOU s partnerem nebo dodavatelem, pokud tento má v souvislosti s realizací Projektu zpracovávat osobní údaje podpořených osob. Taková smlouva uzavíraná podle § 14 ZOOU s partnerem nebo dodavatelem musí upravovat podmínky zpracování osobních údajů obdobně, jako jsou podmínky zpracování osobních údajů stanoveny Poskytovatelem dotace Objednateli v rámci Rozhodnutí o poskytnutí dotace.

## II.

### Předmět dodatku č. 1

1. Předmětem dodatku č. 1 je doplnění smlouvy o úpravu práv a povinností Zhotovitele, neboť tento bude v souvislosti s realizací smlouvy zpracovávat osobní údaje podpořených osob jakožto subjektů údajů, a to za účelem naplnění povinnosti Objednatele specifikované v článku I. odst. 4 tohoto dodatku č. 1.
2. S ohledem na deklaraci uvedenou v odst. 1 článku II. tohoto dodatku č. 1 smluvní strany doplňují tímto dodatkem č. 1 smlouvu tak, že za článek X se **vkládá celý nový článek Xa smlouvy**, který má 7 odstavců a zní takto:

### Čl. Xa

#### Zpracování osobních údajů

1. Smluvní strany prohlašují, že pokud bude Zhotovitel v rámci plnění předmětu této smlouvy zpracovávat osobní údaje osob jednotlivých cílových skupin předané mu



*Objednatel, je povinen plnit povinnosti stanovené tímto článkem Xa této smlouvy, jakož i povinnosti stanovené zákonem č. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění (dále jen „ZOOU“), a to i v případě, že mu budou předány Objednatel osobní údaje osob jednotlivých cílových skupin v pseudonymizované podobě.*

- 2. Zhotovitel je oprávněn zpracovávat osobní údaje výhradně v souvislosti s plněním předmětu smlouvy, a to v souladu a v rozsahu vymezeném touto smlouvou a Obecnou částí pravidel pro žadatele a příjemce v rámci OPZ, přičemž Zhotovitel potvrzuje, že je mu znění uvedeného dokumentu známo, a že povinnosti ohledně zpracování osobních údajů z něj vyplývající se stávají podpisem této smlouvy pro něho závaznými.*
- 3. Účelem zpracování osobních údajů je prokázání řádného a efektivního nakládání s prostředky Evropského sociálního fondu, které byly na realizaci Projektu poskytnuty z OPZ Rozhodnutím o poskytnutí dotace.*
- 4. Zhotovitel je oprávněn zpracovávat osobní údaje po dobu účinnosti smlouvy. Bez zbytečného odkladu po uplynutí této doby je Zhotovitel povinen provést likvidaci těchto osobních údajů.*
- 5. Zhotovitel je povinen zpracovávat a chránit osobní údaje v souladu s touto smlouvou a v souladu se ZOOU (§ 13 - 15 ZOOU), a je povinen plnit zejména tyto povinnosti:*
  - a) osobní údaje ve fyzické podobě, tj. listinné údaje či na nosičích dat, budou uchovány v uzamykatelných schránkách, a to po dobu uvedenou v článku Xa. odst. 4 této smlouvy,*
  - b) přístup ke zpracovávaným osobním údajům umožní Zhotovitel pouze Objednateli, svým zaměstnancům a orgánům oprávněným provádět kontrolu (zejména Jihočeský kraj, Ministerstvo práce a sociálních věcí, územní finanční orgány, Ministerstvo Financí, Nejvyšší kontrolní úřad, Evropská komise, Evropský účetní dvůr, případně další orgány oprávněné k výkonu kontroly), ledaže je dále upraveno jinak;*
  - c) zaměstnanci Zhotovitele, kterým bude umožněn přístup ke zpracovávaným osobním údajům, budou Zhotovitelem doložitelně poučeni o povinnosti zachovávat mlčenlivost podle § 15 ZOOU.*
- 6. Zhotovitel je povinen přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů. Tato povinnost platí i po ukončení zpracování osobních údajů.*
- 7. Zhotovitel je povinen zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů. Povinnost mlčenlivosti trvá i po skončení platnosti této smlouvy.*
- 3. Ostatní ustanovení smlouvy nedotčená tímto dodatkem č. 1 zůstávají beze změny.*




### III.

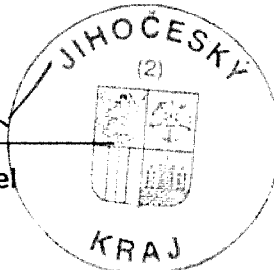
#### Závěrečná ustanovení

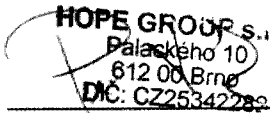
1. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek č. 1 přečetly, že s jeho obsahem souhlasí a že vyjadřuje jejich pravou, svobodnou a vážnou vůli. Smluvní strany dále prohlašují, že tento dodatek č. 1 neuzavřely v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
2. Tento dodatek č. 1 může být měněn pouze dalším písemným, číslovaným dodatkem, uzavřeným na základě dohody obou smluvních stran.
3. Neplatnost jednotlivého ustanovení tohoto dodatku č. 1 nezpůsobuje neplatnost dodatku č. 1 jako celku. Smluvní strany se zavazují takové ustanovení nahradit bez zbytečného odkladu jiným ustanovením, které bude platné a které svým obsahem bude nejvíce odpovídat smyslu a hospodářskému účelu původního ustanovení a tohoto dodatku č. 1. Toto ustanovení dodatku č. 1 se přiměřeně použije i při eventuálním doplnění chybějící části dodatku č. 1.
4. Zhotovitel bere na vědomí, že dodatek č. 1 spolu se smlouvou budou uveřejněny v registru smluv způsobem umožňujícím dálkový přístup. Zhotovitel prohlašuje, že tyto dokumenty neobsahují údaje, které tvoří předmět jeho obchodního tajemství podle § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
5. Tento dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
6. Tento dodatek č. 1 byl sepsán ve třech (3) vyhotoveních v českém jazyce, když každé vyhotovení dodatku č. 1 má platnost originálu. Zhotovitel obdrží jedno (1) vyhotovení dodatku č. 1. Objednatel obdrží dvě (2) vyhotovení dodatku č. 1.

V Českých Budějovicích, dne 24-07-2017

V Praze, dne 12.7.2017

  
Objednatel



  
HOPE GROUP s.r.o.  
Palackého 10  
612 00 Brno  
DIČ: CZ25342289 (IČ)  
Zhotovitel